

**CABECERA**

**YACIMIENTO:** Catedral de Santa María de Regla (León, León)  
**MUNICIPIO:** León  
**PROVINCIA:** León  
**REF. AEHTAM:**  
**REFERENCIA:** AEHTAM 5480  
**N. INV:** Catedral de Santa María de Regla (León, León)  
**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA  
**OBJETO:** Sepulcro  
**TIPO:**

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA  
**SOPORTE:** Sepulcro  
**TIPO DE EPÍGRAFE:** FUNERARIO  
**TÉCNICA:**  
**DIMENSIONES DEL OBJETO:**  
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**  
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 1  
**H. MAX. LETRA:**  
**H. MIN. LETRA:**  
**RESPONS. EPIGR.:**  
**REVISORES:**  
**RESPONS. ARQUEOL.:**  
**CONSERV. EPG.:** Original  
**CONS. ARQ.:** B  
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**  
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1  
**FORMA:**  
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**  
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**  
 Iua(n) M(a)r(ti)n(e)z de G(ra)jar [arcediano] de Saldana

Texto dado por Martín López (2012, nº 71).

**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**  
 Juan Martínez de Grajar arcediano de Saldaña.

Traducción dada por Martín López (2012, nº 71).

**COMENTARIO:**

Parece que estamos ante la sepultura primigenia de Juan Martínez de Grajal, o al menos una sepultura propiedad de éste. El monumento debió realizarse después quedando esta intitulatio como señal de su tumba. Juan Martínez fue arcediano de Saldaña como indican las actas además de bachiller y licenciado en leyes. Por otro lado, la identificación de este sepulcro como de Juan Martínez de Otar queda descartada. Existe otro Martínez de Grajal doctor en leyes y que está sobradamente identificado. Martín López (2012, nº 71).

### EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

**FTE. LEC.:** Martín López (2012, nº 71).

**SIGNARIO:** LATINO

**SEPARADORES:**

**LENGUA:** LATIN

**NÚM. TEXTOS:** 1

**METROLOGIA:**

**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Inscripción en sepulcro.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica minúscula.

### CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

**FECHA HALLAZGO:**

**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:**

**DATACIÓN:** 1369, siglo XIV.

**CRIT. DAT.:** Históricos.

**CONTEXTO HALLAZGO:** Catedral de Santa María de Regla (León, León), claustro, panda sur, arcada 2, nicho ojival, sepulcro.

**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

### BIBLIOGRAFÍA

**ED. PRINCEPS:**

**BIBL. FILOL:** AEHTAM 5480; Martín López, María Encarnación (2012) Las inscripciones de la Catedral de León (ss. IX-XX), León, Corpus Inscriptionum Hispaniae Mediaevalium, nº 71. Gómez Moreno, Manuel (1925) Catálogo Monumental de España. Provincia de León, Madrid, p. 252. de los Ríos, Demetrio (1895 [ed. facsímil de 1989]) La catedral de León, León, vol. I, p. 130. Quadrado, José María (1855) Recuerdos y bellezas de España. Asturias y León, Madrid, p. 92.

**BIBL. ARQUEOL:**

**IMÁGENES**